



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 26 mai 2015
(OR. en)

9144/15

DEVGEN 78
RELEX 415
ACP 82
FIN 377

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Raportul anual pentru 2015 către Consiliul European cu privire la obiectivele UE în materie de ajutor pentru dezvoltare - Concluziile Consiliului

În cadrul reuniunii sale din 26 mai 2015, Consiliul a adoptat concluziile Consiliului care figurează în anexa la prezenta notă.

Concluziile Consiliului**Raportul anual pentru 2015 către Consiliul European cu privire la obiectivele UE în materie de ajutor pentru dezvoltare**

1. Consiliul salută publicarea de către Comisie a informării preliminare pentru anul 2014 cu privire la asistența oficială pentru dezvoltare a UE ¹ (AOD), care analizează tendințele în materie de ajutor al UE în ceea ce privește angajamentele colective și individuale privind AOD ². Consiliul subliniază faptul că AOD reprezintă un element important, catalizator, în cadrul finanțării globale puse la dispoziția țărilor în curs de dezvoltare care au cel mai mult nevoie de sprijin.
2. La 17 iunie 2010, Consiliul European a solicitat Consiliului să întocmească un raport anual privind angajamentele UE și ale statelor membre privind AOD și punerea ei în practică. Prezentul raport este cel de al cincilea raport care urmează a fi înaintat Consiliului European.

¹ http://europa.eu/rapid/press-release_IP-15-4747_en.htm și http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-15-4748

² Concluziile Președinției, Consiliul European din 16-17 iunie 2005 (documentul 10255/1/05) și concluziile Consiliului din 10-11 noiembrie 2008 (documentul 15480/08). A se vedea anexa pentru angajamente.

3. Având în vedere cele de mai sus, Consiliul dorește să înainteze Consiliului European un raport cu privire la următoarele elemente:

- a. În 2014, în ciuda constrângerilor bugetare persistente datorate crizei actuale, AOD colectivă a UE a crescut la 58,214 miliarde EUR față de 56,894 miliarde EUR în 2013 pentru al doilea an la rând și atingând cel mai ridicat nivel nominal până în prezent. AOD colectivă a UE a atins nivelul de 0,42 % din venitul național brut al UE (VNB) ³. AOD totală aferentă exclusiv statelor membre ale UE a crescut de la 54,021 miliarde EUR în 2013 la 56,147 miliarde EUR în 2014, menținându-se la 0,41 % din VNB.
- b. UE și-a păstrat statutul de cel mai mare donator mondial în ceea ce privește AOD (a se vedea figura 1), furnizând din nou peste jumătate din totalul AOD acordate țărilor în curs de dezvoltare, după cum s-a raportat către Comitetul de asistență pentru dezvoltare (CAD) al OCDE. AOD globală acordată de donatorii OCDE/CAD a avut o valoare de 101,9 miliarde EUR în 2014, la același nivel cu recordul de 101,8 miliarde EUR în 2013, deși marcând o scădere de 0,5 % în echivalentul USD real. AOD a OCDE/CAD ca pondere din VNB în țările membre CAD a rămas la nivelul de 0,29 %.

³ AOD colectivă a UE reprezintă suma AOD din statele membre ale UE și partea AOD furnizată de instituțiile UE care nu este imputată statelor membre. În scopul raportării AOD/VNB, cea mai mare parte a cheltuielilor cu AOD ale instituțiilor UE este imputată statelor membre ale UE; cu alte cuvinte, datele privind statele membre cuprind o parte a cheltuielilor instituțiilor. AOD furnizată prin intermediul resurselor proprii ale Băncii Europene de Investiții (BEI) (2,9 miliarde EUR în 2013) nu este imputată statelor membre și se adaugă AOD a statelor membre. AOD colectivă a UE a crescut cu 2,4 % începând cu 2013 și reprezintă 0,42 % din VNB al UE în 2014, o ușoară scădere de la 0,43 % în 2013 ca urmare a [schimbărilor intervenite în modul de calcul al VNB de către majoritatea statelor membre](#). Fără aceste modificări, aceasta ar fi ajuns la 0,44 %.

- c. Cifrele de mai sus reflectă performanțele inegale ale statelor membre ale UE. 10 state membre au crescut cu peste 0,01 %, iar șapte și-au menținut nivelurile AOD/VNB. 11 state membre au înregistrat o scădere în ceea ce privește nivelurile AOD/VNB cu peste 0,01 %. Patru state membre ale UE au depășit pragul de 0,7 % AOD/VNB (a se vedea figura 2 și tabelul 1).
- d. Estimările statelor membre și ale Comisei arată că AOD colectivă a UE este probabil să crească la 0,44 % din VNB în 2015. Pentru a atinge, până în 2015, obiectivul colectiv al UE de 0,7 % din VNB, va trebui ca UE și statele sale membre să mobilizeze o sumă suplimentară de aproximativ 38,58 miliarde EUR (a se vedea figura 1 și tabelul 1).
4. Consiliul așteaptă cu interes o evaluare mai detaliată a performanței UE în Raportul pentru 2015 privind răspunderea UE în materie de finanțare pentru dezvoltare ⁴ și salută transparența procesului de răspundere anuală care oferă o demonstrație faptică a progresului UE privind finanțarea pentru dezvoltare.
5. Din perspectiva discuțiilor internaționale în curs de desfășurare, Consiliul își reafirmă rolul de lider politic și angajamentul față de ajutorul pentru dezvoltare acordat de UE, constatând că cooperarea pentru dezvoltare rămâne o prioritate-cheie pentru UE, și așteaptă cu interes continuarea negocierilor în vederea pregătirii celei de a treia conferințe a ONU privind finanțarea pentru dezvoltare de la Addis Abeba, precum și reuniunea la nivel înalt a Organizației Națiunilor Unite pentru adoptarea agendei de dezvoltare pentru perioada de după 2015 de la New York și cea de a 21-a Conferință a părților la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice, care va avea loc la Paris în luna decembrie.

⁴ Definit cu ocazia Conferinței internaționale a Organizației Națiunilor Unite privind finanțarea dezvoltării din martie 2002 (Consensul de la Monterrey) și elaborat cu ocazia Conferinței de revizuire din 2008 (Declarația de la Doha), acesta cuprinde, printre altele, mobilizarea resurselor interne și sustenabilitatea datoriei, investițiile străine directe și implicarea sporită a sectorului privat, alte fluxuri private precum transferurile migranților, asistența oficială pentru dezvoltare și alte tipuri de finanțare pentru abordarea provocărilor mondiale, finanțarea inovatoare și chestiunile sistemice internaționale.

6. În acest context, Consiliul își reiterează, de asemenea, abordarea cuprinzătoare și integrată în ceea ce privește mobilizarea finanțării și a altor mijloace de punere în aplicare din toate sursele disponibile (publice/private, interne/internaționale) și de la toți actorii, în sprijinul dezvoltării durabile a țărilor în curs de dezvoltare, inclusiv prin intermediul surselor și instrumentelor de finanțare inovatoare, precum și al mecanismelor de monitorizare a rezultatelor.
-

Angajamentele și obiectivele existente ale UE privind AOD

0,7 % AOD/VNB [Concluziile Consiliului, 24 mai 2005 (documentul 9266/05, alineatul (4).)]

„Creșterea AOD este o necesitate urgentă în vederea îndeplinirii ODM (Obiectivelor de dezvoltare ale mileniului). UE decide să își stabilească un nou obiectiv colectiv constând în aducerea raportului AOD/VNB la 0,56 % până în 2010, ceea ce ar însemna o sumă anuală suplimentară de 20 de miliarde EUR consacrate AOD până în acel moment.

(i) Statele membre care nu au atins încă raportul AOD/VNB de 0,51 % se angajează să atingă acest nivel, în cadrul proceselor lor respective de alocare bugetară, până în 2010, în timp ce cele care au depășit deja acest nivel se angajează să își continue eforturile;

(ii) Statele membre care au aderat la UE după 2002 și care nu au atins un raport AOD/VNB de 0,17 % vor face eforturi pentru a-și mări AOD în vederea atingerii acestui nivel până în 2010, în cadrul proceselor lor respective de alocare bugetară, în timp ce cele care au depășit deja acest nivel se angajează să își continue eforturile.

(iii) Statele membre se angajează să atingă obiectivul AOD/VNB de 0,7 % până în 2015, în timp ce cele care au atins obiectivul respectiv se angajează să rămână deasupra acestui nivel; statele membre care au aderat la UE după 2002 vor face eforturi pentru a atinge până în 2015 un raport AOD/VNB de 0,33 %.”

Africa [Concluziile Consiliului, 24 mai 2005 (documentul 9266/05, punctul 22)]

„UE va spori asistența financiară pe care o acordă Africii Subsahariene și va acorda, în mod colectiv, cel puțin 50 % din creșterea convenită a resurselor AOD continentului, respectând totodată pe deplin prioritățile statelor membre individuale în asistența pentru dezvoltare.”

Țările cel mai puțin dezvoltate (LDC) [Concluziile Consiliului, 31 martie 2011 (documentul 7813/11, punctul 10)]

„...UE își reafirmă, în contextul angajamentului general AOD menționat anterior, angajamentul de atingere în comun a obiectivului de 0,15 - 0,20 % din PNB, asumat față de LDC ⁵.

⁵ Angajamentul inițial apare în concluziile Consiliului din 10-11 noiembrie 2008 (documentul 15480/08).

Figure 1

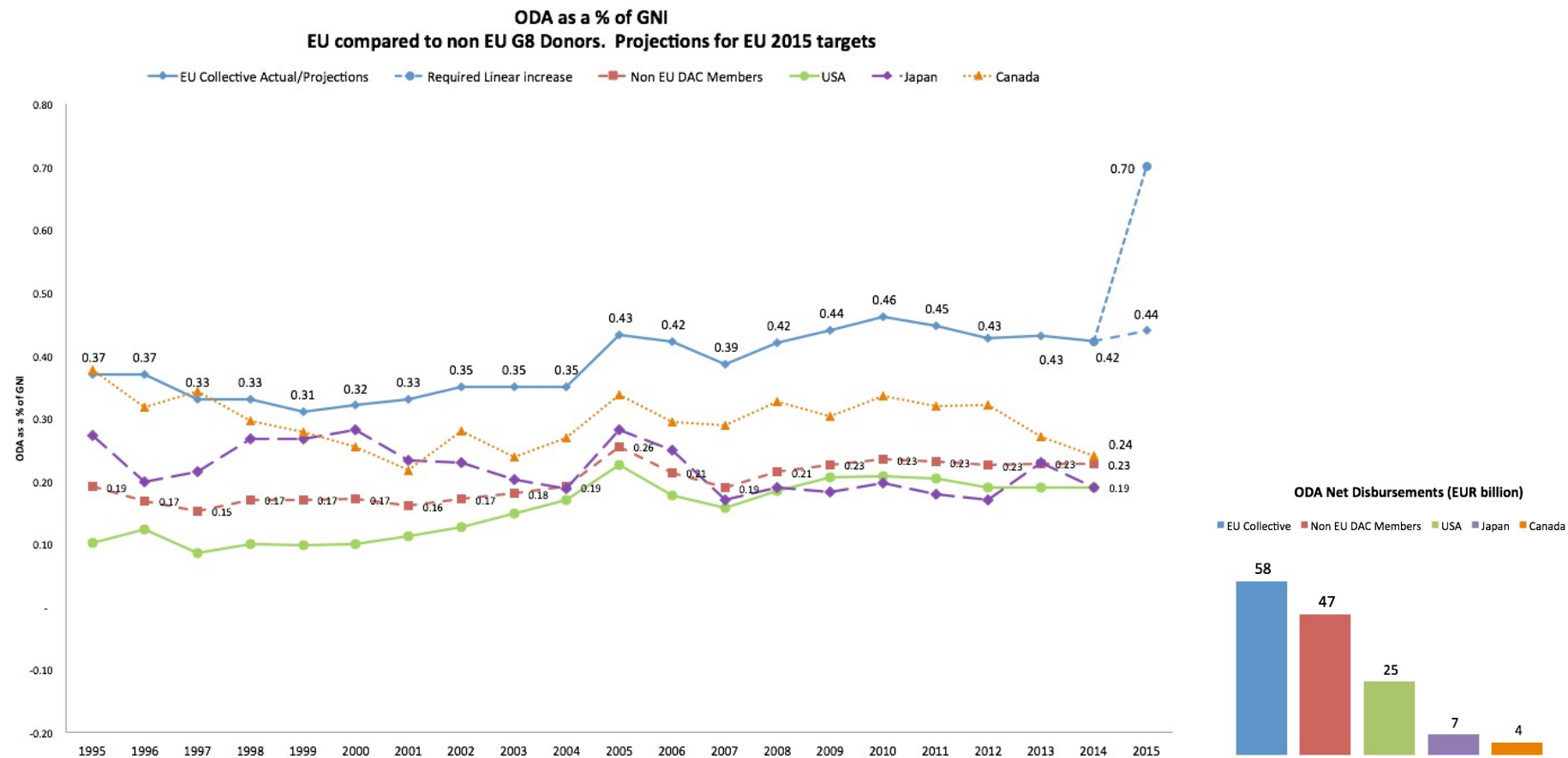
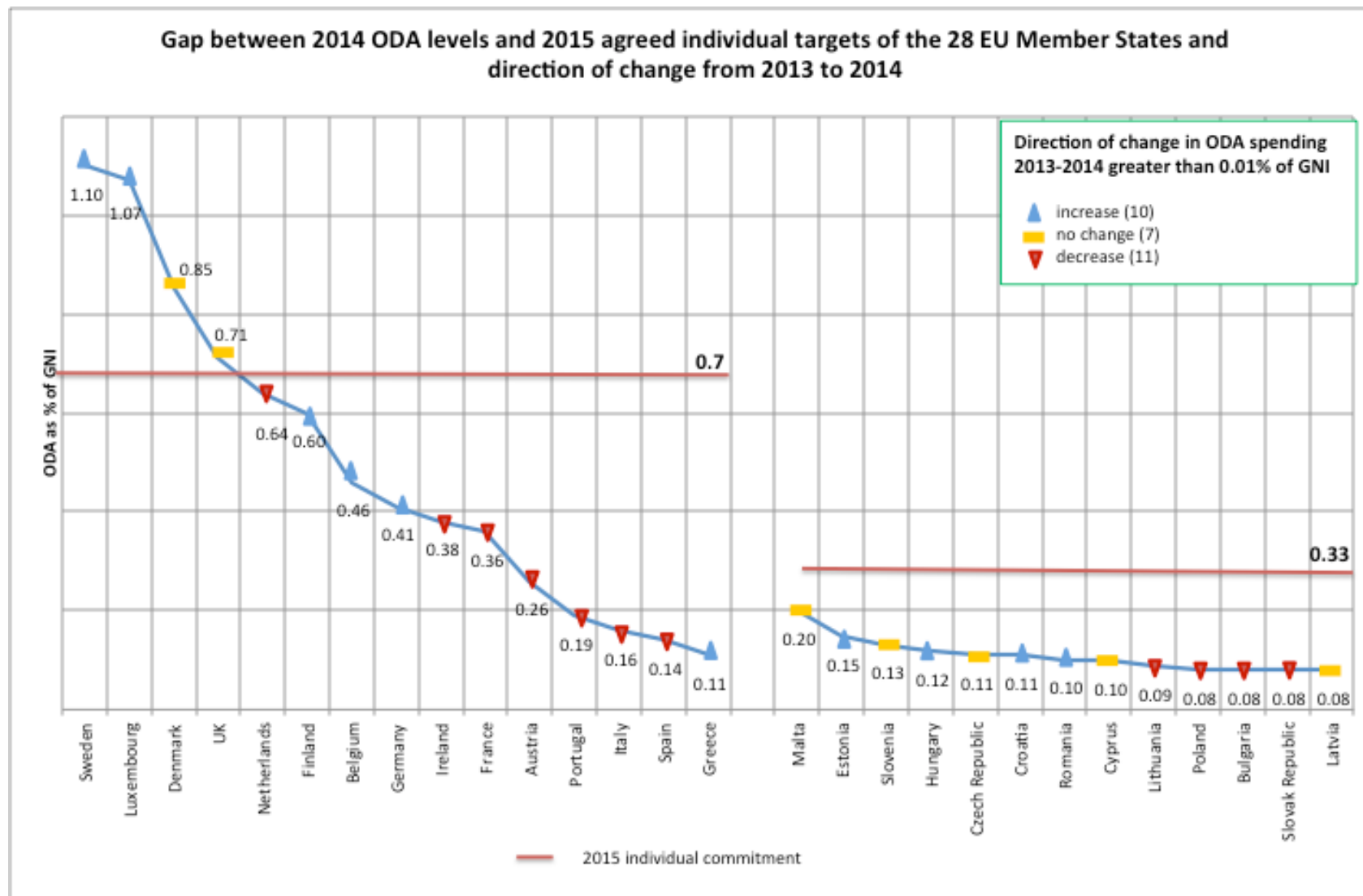


Figura 2



Tabelul 1: AOD UE-2012-2015

Stat membru	2012		2013		2014 (preliminară)		2015 (estimată)		Angajament 2015		Decalaj financiar 2015	
	Milioane EUR	% din VNB	Milioane EUR	% din VNB	Milioane EUR	% din VNB	Milioane EUR	% din VNB	Milioane EUR	% din VNB	Milioane EUR	% din VNB
Austria	860	0,28	882	0,27	863	0,26	834	0,25	2.356	0,70	1.522	0,45
Belgia	1.801	0,47	1.732	0,45	1.797	0,46	1.772	0,43	2.862	0,70	1.090	0,27
Bulgaria	31	0,08	37	0,10	32	0,08	38	0,09	137	0,33	98	0,24
Croația	15	0,03	32	0,07	49	0,11	49	0,12	217	0,33	168	0,21
Cipru	20	0,12	15	0,10	15	0,10	13	0,08	56	0,33	43	0,25
Republica Cehă	171	0,12	159	0,11	158	0,11	148	0,10	486	0,33	338	0,23
Danemarca	2.095	0,83	2.205	0,85	2.258	0,85	2.379	0,87	2.740	1,00	361	0,13
Estonia	18	0,11	23	0,13	28	0,15	26	0,13	65	0,33	39	0,20
Finlanda	1.027	0,53	1.081	0,54	1.232	0,60	1012	0,49	1.458	0,70	446	0,21
Franța	9.358	0,45	8.543	0,41	7.817	0,36	9349	0,42	15.493	0,70	6.144	0,28
Germania	10.067	0,37	10.717	0,38	12.247	0,41	13.121	0,43	21.406	0,70	8.284	0,27
Grecia	255	0,13	180	0,10	187	0,11	158	0,09	1.294	0,70	1.136	0,61
Ungaria	92	0,10	97	0,10	118	0,12	126	0,13	333	0,33	206	0,20
Irlanda	629	0,47	637	0,46	610	0,38	602	0,37	1.131	0,70	529	0,33
Italia	2.129	0,14	2.584	0,17	2.519	0,16	2.660	0,16	11.436	0,70	8.776	0,54
Letonia	16	0,08	18	0,08	19	0,08	19	0,08	83	0,33	64	0,25
Lituania	40	0,13	38	0,11	30	0,09	31	0,08	125	0,33	93	0,25
Luxemburg	310	1,00	323	1,00	322	1,07	323	1,06	304	1,00	(19)	(0,06)
Malta	14	0,23	14	0,20	16	0,20	15	0,19	26	0,33	11	0,14
Țările de Jos	4.297	0,71	4.094	0,67	4.200	0,64	3.953	0,59	4.652	0,70	699	0,11

Polonia	328	0,09	355	0,10	329	0,08	498	0,12	1.325	0,33	827	0,21
Portugalia	452	0,28	368	0,23	316	0,19	306	0,17	1.227	0,70	920	0,53
România	111	0,08	101	0,07	151	0,10	161	0,11	505	0,33	344	0,22
Republica Slovacă	62	0,09	65	0,09	61	0,08	77	0,10	252	0,33	175	0,23
Slovenia	45	0,13	46	0,13	46	0,13	45	0,12	124	0,33	78	0,21
Spania	1.585	0,16	1.789	0,18	1.427	0,14	1.782	0,17	7.523	0,70	5.740	0,53
Suedia	4.077	0,97	4.389	1,01	4.690	1,10	4.441	1,00	4.441	1,00	-	-
Regatul Unit	10.808	0,56	13.498	0,71	14.612	0,71	16.830	0,70	16.830	0,70	-	-
Total UE15	49.749	0,42	53.021	0,44	55.094	0,43	59.522	0,45	95.150	0,72	35.629	0,27
Total UE13	964	0,10	1.000	0,10	1.053	0,10	1.248	0,11	3.733	0,33	2.485	0,22
Total UE28	50.713	0,39	54.021	0,41	56.147	0,41	60.770	0,42	98.883	0,69	38.113	0,27
AOD instituții UE	13.669		11.995		12.139							
<i>din care:</i>												
<i>Imputată statelor membre</i>	9.125		9.122		10.072							
<i>Neimputată statelor membre</i>	4.544	0,04	2.873	0,02	2.067	0,02	2.338	0,02				
AOD colectivă a UE ⁽²⁾	55.257	0,43	56.894	0,43	58.214	0,42	63.108	0,44				

Decalajul dintre obiectivul privind AOD colectivă a UE pentru 2014 și obiectivul privind AOD colectivă a UE pentru 2015 (0,7 %)

Obiectiv în milioane EUR 96.796

Decalaj în milioane EUR 38.582

Notă: (1) Inconsecvențele aparente din tabel se datorează rotunjirii la două zecimale

(2) Inclusiv AOD a instituțiilor UE neimputată statelor membre. Celulele hașurate reprezintă estimările Comisiei. AOD = asistența oficială pentru dezvoltare. Guvernul danez s-a angajat să atingă un obiectiv AOD/VNB de 1 %, dar nu a stabilit un calendar definitiv pentru realizarea respectivului obiectiv.

AOD colectivă a UE reprezintă suma AOD raportată de instituțiile UE și de statele membre. Aceasta include împrumuturi AOD în valoare de 2,0 miliarde EUR acordate din resursele proprii ale Băncii Europene de Investiții (2014) care nu sunt imputate statelor membre ale UE și se adaugă la **Totalul UE28** (a se vedea nota de subsol 3).

Surse:

- Pentru cifrele din perioada 1995 – 2014
 - o pentru membrii OCDE: OCDE/CAD.
 - o pentru statele membre ale UE care nu sunt membri OCDE: OCDE/CAD acolo unde este posibil, în caz contrar, datele statelor membre. Datele pentru Cipru sunt estimate la același volum și pondere din VNB ca în 2013, întrucât cifrele pentru anul 2014 nu sunt încă disponibile.
 - o Cifrele AOD pentru 2014 sunt preliminare.
- Pentru cifrele din 2015, simularea Comisiei se bazează pe:
 - o estimările statelor membre privind AOD, acolo unde sunt disponibile;
 - o prognozele Comisiei utilizând rata compusă anuală de creștere a AOD pentru perioada 2008-2013, în cazul în care statele membre nu au furnizat estimări privind AOD;
 - o prognozele oficiale ale UE privind VNB din baza de date macroeconomică anuală (AMECO) a Comisiei Europene.”